

ASOCIACIÓN

Acta de la Comisión Directiva de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios

En la ciudad de Málaga, a las 11 horas del día 4 de octubre de 1997, se reúnen los miembros de la Comisión Directiva de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios que se relacionan a continuación:

- Antonio Martín Oñate
- Josefa Balsells Fernández
- Gloria Maldonado Lozano
- José Luis Sánchez-Lafuente Valencia
- Cristóbal Guerrero Salguero
- Estrella Ayala Moscoso

Justifican su ausencia Yolanda Biedma Roldán, Gregorio García Reche y Gabriel Salvador Herrada Barranco.

Tras la lectura del acta de la reunión anterior, es aprobada.

COMISIÓN PERMANENTE Y RELACIONES ASOCIATIVAS

Cursos. Se van a poner en marcha todos los que estaban propuestos anteriormente.

Antonio Martín informa que CC.OO ha pedido colaboración a la AAB para impartir cursos de monitores culturales. Se ha respondido preparando un programa y facilitando nombres de personas para impartirlos.

COMISIÓN DE PUBLICACIONES

José Luis Sánchez-Lafuente presenta los índices acumulativos del Boletín así como un avance del índice de palabras clave. Se cerrará a fin de año. Solicita revisión y posibles modificaciones, antes del 15 de noviembre.

También presenta varias obras en inglés para su posible traducción y publicación por parte de la Asociación. Se acuerda que se estudie.

En cuanto a los criterios para publicación de obras la Junta Directiva de la AAB acuerda que siempre que el estado presupuestario lo permita, podría publicar traducciones o aquellos trabajos que a juicio de la AAB sean de interés para los profesionales. Se baraja la posibilidad de publicar dos obras anuales: traducción y trabajo original. Los criterios para formar la colección con dos series, por ejemplo, se

acuerda que sea la Comisión de Publicaciones la que lo estudie con más detalle y haga un borrador de propuesta.

Respecto al Boletín número 48 estará para mediados de mes con el editorial "Nuevo curso".

Respecto a la página web ya está preparada para insertar antes de las Jornadas.

Se acuerda elevar el precio de la suscripción al Boletín, fijándola en 3.500 pesetas.

PRESIDENCIA

El Presidente propone que como en años anteriores la Asociación felicite por Navidad a los asociados.

La Junta Directiva de la AAB acuerda felicitar a su secretario, Gregorio García Reche por el nacimiento de su hijo.

También la Junta Directiva hace llegar su pésame por el fallecimiento de la compañera bibliotecaria Zeli Silva García de la localidad de Tomares (Sevilla).

Se ha enviado tríptico e invitación a participar en la Asociación a los recién licenciados en Biblioteconomía y Documentación.

Informa el Presidente de la convocatoria de una plaza en IFLA de coordinador del Comité Profesional.

Asimismo, comenta la carta de la bibliotecaria de Cártama sobre el estado de la biblioteca.

Antonio Martín Oñate informa del Congreso de IFLA de Copenhague destacando las elecciones al Comité Ejecutivo donde España presentaba a Jerónimo Martínez, que quedó en sexto lugar.

FESABID

De las VI Jornadas informa José Luis Sánchez-Lafuente destacando el poco espacio que reúne el lugar de celebración en Alicante. Se trató del número de ponencias, mesas redondas y comunicaciones. También de materiales (cartel, actas, etc).

X JORNADAS BIBLIOTECARIAS DE ANDALUCÍA

Antonio Martín Oñate informa que ya está preparado parte del programa y presenta una propuesta de cartel anunciador, que es aprobada. Ha quedado constituido el Comité Científico con la incorporación de Yolanda Biedma por parte de la AAB. El lema será: Biblioteca real frente a Biblioteca virtual.

Respecto a las ponencias y ponentes, se centrarán en las nuevas tecnologías, proponiéndose nombres, pero sin confirmar. Otras ponencias versarán sobre calidad de servicios y procesos; aspectos profesionales, es decir, el papel del profesional en la biblioteca del futuro.

En cuanto a las mesas redondas, una versará sobre el Sistema Bibliotecario de Andalucía. Presente y futuro, otra sobre Problemática generada en la aplicación de nuevas tecnologías de la información en las bibliotecas públicas andaluzas, y una tercera, sobre la Red de Bibliotecas Universitarias de Andalucía.

Están programadas visitas a bibliotecas, siendo ocho las que se han ofrecido. También se está preparando la Exposición de Productos o Feria, así como los actos sociales y visitas culturales.

Respecto a colaboraciones, la Universidad de Cádiz, la Diputación y el Ayuntamiento de Jerez se hacen cargo del coste total de las Actas de las Jornadas.

Se fijan las cuotas de inscripción: 10.000 y 12.000 en primer y segundo plazo para asociados y 12.000 y 15.000 pesetas para no asociados.

INFORME DE LAS VOCALÍAS

En Bibliotecas Públicas habrá próximamente una reunión para retomar el tema de los grupos de trabajo en este sector.

De la reunión del 24 de junio en la Junta pocas novedades hubo, mostrando la disconformidad en aquellos puntos que desde el principio planteó la Asociación a través de su grupo de trabajo. Una vez redactado el Reglamento, se recibirá en la Asociación para el periodo de alegaciones.

TESORERÍA

Se presentan las cuentas, que son aprobadas, destacando que se ha recibido el último ingreso de la Junta y también que ya se ha aprobado la subvención para el año 1997.

* * * *

Servicios Bibliotecarios para personas en situación de desventaja

En la Biblioteca de Andalucía, en Granada, tuvo lugar, durante los días 16 y 17 de Octubre pasado un seminario sobre Servicios bibliotecarios para personas en situación de desventaja, dirigido por Mrs. Kjerstin Thulin, responsable del Comité permanente de dicha Sección en IFLA.

A lo largo de las dos jornadas la señora Kjerstin Thulin explicó detalladamente cuáles son los centros de interés de dicha sección: "satisfacer las necesidades de los grupos de la comunidad que, por diferentes razones, no están en condiciones de hacer uso de los servicios bibliotecarios adaptados especialmente a sus necesidades. En estos grupos se incluyen las personas que están en los hospitales y en las prisiones, las personas mayores que están en asilos o geriátricos, las personas que no pueden salir de su domicilio, los sordos, y los disminuidos físicos y psíquicos".

El nombre general que se da a los servicios bibliotecarios para los grupos que no están en condiciones de hacer uso de los servicios bibliotecarios convencionales es el de servicio de extensión de la biblioteca.

OBJETIVOS:

- Incrementar el acceso a todo tipo de materiales para las personas con discapacidades.
- Participar en un foro de debate sobre problemas de lectura y necesidades de información para personas en Desventaja.
- Concienciar a los profesionales bibliotecarios y apoyar el desarrollo de materiales de educación y formación.
- Promover bibliotecas en hospitales, cárceles y otras instituciones, así como, reivindicar la profesionalidad en el área de la biblioteconomía.
- Desarrollar pautas para servicios especiales.

PROYECTOS EN MARCHA:

- Elaboración de Pautas sobre Bibliotecas de Hospital.
- Elaboración de Pautas para publicación de Lectura Fácil.
- Informe Internacional de los Planes de Estudio de las Escuelas de Biblioteconomía para Personas en Desventaja.

PUBLICACIONES:

- Guidelines for Library Services to Prisoners (1992, 2nd de 1995). Disponible en Inglés, Alemán, Español, Francés, Holandés, Finlandés y Sueco.
- Library Services to the Deaf (1994). Disponible en Inglés, Ruso, Español, Francés, Alemán y Japonés.

Newsletter (El Boletín de la Sección de Bibliotecas para Personas al Servicio de Personas en Desventaja), se publica dos veces al año en papel y en <http://www.nlc-bnc.ca>.

Quienes, tras su participación en el seminario, o tras el conocimiento de la Sección de Bibliotecas al Servicio de personas en Desventaja, tengan interés en relacionarse o colaborar con ella deben rellenar el impreso que a continuación reproducimos y mandarlo a las oficinas centrales de IFLA.

PARA SER MIEMBRO

Si le interesa el trabajo realizado por la Sección de Bibliotecas al Servicio de Personas en Desventaja, debe hacerse miembro de la IFLA e inscribirse en esta Sección.

Todas las asociaciones e instituciones pueden hacerse miembros de IFLA. La asociación está abierta tanto a particulares como a instituciones.

Para más información sobre su incorporación a IFLA y a la Sección de Bibliotecas al Servicio de Personas en Desventaja, rellene este impreso y envíelo por correo o por fax a:

IFLA Headquarters
P.O.B.
2509 CH The Hague
Netherlands
tel+(31)(70)3140884
fax+(31)(70)3834827
e-mail: IFLA.HQ@IFLA.NL

Nombre:.....

Cargo:.....

Biblioteca/Institución/Organización:

Dirección:.....

Tel: Fax:.....

E-mail

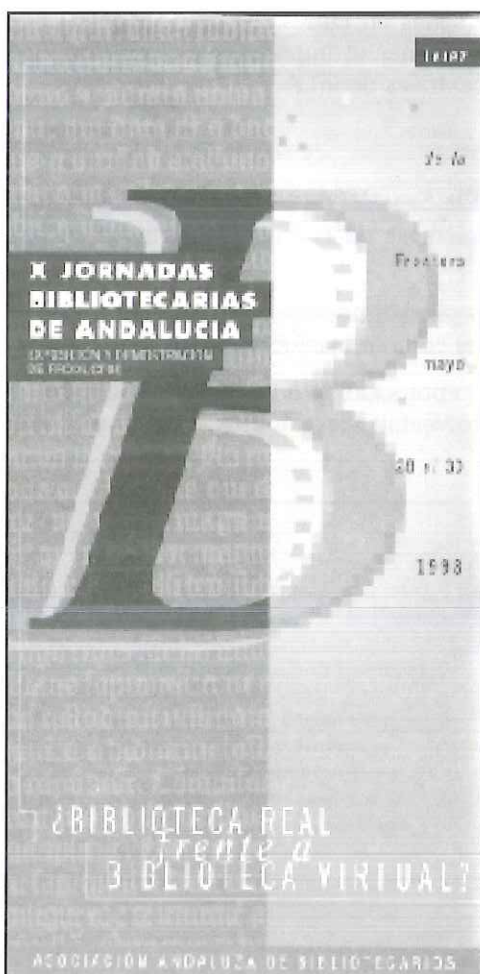
Firma:

* * * * *

X Jornadas Bibliotecarias de Andalucía

Nuevamente nos encontramos a las puertas de la celebración, esta vez en el Centro de Congresos de Jerez, Avda. Duque de Abrantes, 50, de Jerez de la Frontera, de las X Jornadas Bibliotecarias de Andalucía, y una vez más esperamos contar con el apoyo y la confianza de todos los profesionales. Confiamos no defraudarles.

El lema de las Jornadas es: ¿Biblioteca real frente a biblioteca virtual?, enunciado muy amplio en su desarrollo que facilitará la exposición de ponencias como:



“Las bibliotecas y sus recursos humanos en función de las nuevas tecnologías”

“La calidad en los servicios y en los procesos bibliotecarios”, y

“El factor profesional en el futuro de las bibliotecas”.

Asimismo también habrá oportunidad para el debate con la celebración de las Mesas Redondas sobre:

“El papel de las bibliotecas en la transformación social”, “El acceso del ciudadano a la información electrónica” y “Nivel de implantación de las nuevas tecnologías en las bibliotecas andaluzas”.

Esperamos que todos estos temas tengan el interés que suponemos y aporte nuevos conocimientos a los profesionales bibliotecarios.

La organización de las Jornadas anima a todos los que estén interesados en celebrar reuniones para informar o debatir sobre otros temas puntuales, a utilizar esta plataforma para tal fin. Quienes así lo deseen deberán elevar sus propuestas a la Secretaría de las Jornadas.

En cuanto a las actividades exteriores hay programadas las siguientes visitas:

- Biblioteca Municipal de Jerez
- Biblioteca especializada del Museo Arqueológico
- Biblioteca del Consejo Regulador de los vinos de Jerez
- Biblioteca del Centro Andaluz de Flamenco
- Biblioteca Provincial de Cádiz
- Biblioteca de la Universidad de Cádiz
- Biblioteca del Real Observatorio de San Fernando
- Biblioteca Municipal del Puerto de Santa María

También habrá durante la celebración de las Jornadas, en una amplia zona del vestíbulo del Centro de Congresos, una exposición y demostración de productos relacionados con las Bibliotecas.

Los aspectos lúdicos de las Jornadas estarán cubiertos con actos sociales como una cena con espectáculo flamenco en una bodega de Jerez, el jueves 28, una visita al Museo de los Relojes el viernes 29 y una visita guiada al centro histórico de la ciudad el sábado 30.

Para cualquier ampliación de la información que necesiten pueden dirigirse a la Secretaría Técnica de las Jornadas: Ramón Clavijo Provencio, Biblioteca Municipal Central, Pza. Gral Primo de Rivera, 7-8, 11403 de Jerez. Tfno. (956) 323300 y 323312 Fax: (956) 323402. E-mail: biblije @arrakis.es

* * * *

ABSYS en la red de Bibliotecas del Sistema Bibliotecario Andaluz

Baratz-Servicios de Teledocumentación S.A., ha firmado con la Conserjería de Cultura de la Junta de Andalucía un Acuerdo de Licencia Corporativa para el suministro del Sistema Integrado de Gestión Bibliotecaria ABSYS (Absys Multiusuario y Absys Windows) a todas las Bibliotecas dependientes de la Junta de Andalucía a través del Sistema Bibliotecario Andaluz.

El contrato de licencia corporativa tendrá una vigencia de cuatro años (1997-2000), periodo en el que se informatizarán, al menos, 250 bibliotecas.

Baratz proporciona a cada instalación, junto con el software, un juego completo de manuales actualizados del producto *Absys*, y un programa para entornos MS-DOS que facilita, a partir del ISBN, la captura de registros bibliográficos de la base de datos de la Biblioteca de Andalucía. En el caso de las solicitudes de *Absys Windows* se incluyen las instrucciones para su instalación.

La delegación de *Baratz* en Andalucía ha incorporado a su actividad principal, el Departamento de Catalogación Retrospectiva, las funciones de asistencia técnica y formación, con objeto de prestar a los usuarios de *Absys* de esta Comunidad una atención más personalizada, rápida y eficaz.

El pasado verano se celebró el primer curso de Usuario de *Absys*. Los dos cursos de formación de Usuario de *Absys* que se impartirán en el último trimestre de 1997 tienen prevista su realización del 15 al 19 de Diciembre, uno en Sevilla y otro en Granada.

Entre las instalaciones que ya se han realizado en el marco de esta Licencia Corporativa, cabe destacar: acceso vía Web al Catálogo Automatizado de la Biblioteca de Andalucía y el de la Pública de Granada, cambio de versión y ampliación de licencias en la Biblioteca de Andalucía, ampliación de licencias en el Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico y en el Hospital Costa del Sol, instalación de *Absys Multiusuario* en la Biblioteca Municipal de Motril, instalación de *Absys Windows* en los Centros Coordinadores de Cádiz, Granada, Huelva y Málaga, así como en las Bibliotecas Municipales de Almuñecar (Granada); Aracena, Palma del Condado, Villanueva de los Castillejos, Bibliotecas Municipales *Miguel Hernández*, *Antonio Machado* y *Federico García Lorca* (Huelva); Casares (Málaga) y Valencia de la Concepción y Cantillana (Sevilla). Además, se han incorporado las bibliotecas de los Archivos Histórico Provinciales de Cádiz y Córdoba, el Archivo de la Real Chancillería (Granada), el Museo Casa de los Tiros (Granada), la Biblioteca de Aldeas Infantiles (S.O.S.) y la Biblioteca del Patronato de Alhambra y Generalife.

Actualmente, el Sistema Bibliotecario Andaluz cuenta ya con 50 centros que trabajan con *ABSYS*, a los que en breve se sumarán la Conserjería de Salud y la de Medio Ambiente, así como el Centro de Arte Contemporáneo (Sevilla) y las Bibliotecas Municipales de Beas y Trigueros en Huelva y la de Algeciras en Cádiz.

* * * *

Noticias FESABID

*Reunión FESABID.
Barcelona, 24 Octubre 1997*

1. LECTURA ACTA ANTERIOR. Aprobada

2. INFORME DE LA PRESIDENTA.

Informa sobre el material que se envía a las Asociaciones y que se va a procurar que llegue a tiempo para discutirlo en las reuniones.

También comentó que se recibe mucha documentación en FESABID y que se van a pasar unos listados por si alguna Asociación tiene interés en ella.

Da noticia de la baja de la Asociación Valenciana de Bibliotecarios en FESABID. Se le envió carta preguntando el porqué y animándoles a continuar.

Del Congreso se va a dar información por Internet y también de FESABID.

Se habló del calendario de organización de las Jornadas para próximas convocatorias y que una propuesta podría ser: años pares para FESABID e impares para jornadas autonómicas o locales de las Asociaciones, por lo que se acordó hacer una consulta a todas las Asociaciones.

Se comentó el tema de las cuotas de IFLA que ahora serían mayores ya que al integrarse ANABAD en FESABID todo debía pagarlo ésta.

Se habló de la subvención concedida para el 97 de 1.700.000 con destino a pagar las cuotas de IFLA.

Con respecto a IFLA se comentó la convocatoria para cubrir puestos de vocales en las comisiones ejecutivas de copyright y de libertad de expresión. Se solicita que las Asociaciones propongan candidatos antes del 15 de Noviembre. Fesabid se hará cargo de los gastos de desplazamiento, alojamiento y dietas.

Se insistió en la necesidad de tener mas presencia en Instituciones como FID, el CIA etc.

4. FESABID Y ALICANTE.

La Presidenta informa de la situación de Alicante de cara a las Jornadas: con las inundaciones el Palacio de Congresos ha sufrido grandes desperfectos y no hay

gran seguridad de que esté remodelado para la fecha. Además se quedará más pequeño aún. Presenta varias alternativas.

Como más segura presenta la ciudad de Valencia con el Palau como escenario. Se pondrá a trabajar sobre este tema para ver si pueden ser las mismas fechas, aunque se ven mejores las del mes de noviembre, los días 12, 13, 14, es decir, segunda semana.

5. RUEGOS Y PREGUNTAS.

Se propuso que el Comité Científico tenga un miembro del Comité Organizador, presente en reuniones o bien informado. Se eligió a Nuria Lloret.

Sigue la idea de celebrar las Jornadas del 2000 en Bilbao.

Las actas se harán en papel y en CDROM si hay financiación.

Se propuso que las reuniones de FESABID no se hagan coincidir con unas Jornadas por la imposibilidad de asistir de algunos miembros.

La próxima reunión de FESABID será el viernes 16 de enero de 1988 a las 10,30 horas en Madrid.

* * * *

Noticias IFLA

Sección de Bibliotecas Públicas

1. El nuevo presidente de la Sección es P. Gill, de Gran Bretaña, que había sido hasta ahora el secretario. La nueva secretaria es I. Glashoff, de la biblioteca de Hamburgo, que será también la secretaria de la División III.

Britt M. Häggström se responsabilizará de la información y de la coordinación del "Newsletter". La Sección consta de 21 miembros.

2. La evaluación de la actividad realizada en el período 1992-1997 dio resultados muy positivos. La Sección trabajó fundamentalmente en la elaboración y difusión de la revisión del Manifiesto de la Unesco.

En relación a programas para superar el analfabetismo, que era uno de los objetivos del período, se ha iniciado un informe conjuntamente con otras secciones de la misma División III, que se podrá presentar en la IFLA de Amsterdam.

Un grupo de trabajo, liderado por Peter Borchardt de Berlín, trabajó el tema de estadísticas e indicadores en la biblioteca pública. El proceso concluyó con una reunión, como pre-seminario de la IFLA, en Berlín durante el mes de agosto. Se elaboró un informe sobre los indicadores y la gestión de la calidad en diferentes países europeos. Victoriano Colondrón, del Ministerio de Educación y Cultura, redactó la parte relativa a España.

Un grupo de trabajo, liderado por H. Niegaard, y a partir de una serie de encuestas, está trabajando sobre el papel de la biblioteca pública en las políticas nacionales de información. Las encuestas se han enviado a las asociaciones profesionales de los diferentes países.

3. La Sección de Biblioteca Pública tiene 293 miembros. la Sección ha dispuesto de 15.000 NLG (330.000 ptas. aprox.) del presupuesto de la IFLA durante el 1997.

4. IFLA se está planteando modificar el estatus de las "round tables" y su relación con las diferentes Divisiones. Se quiere que acaben siendo mas grupos de discusión dentro de una Sección concreta. Se abre un período transitorio que permita valorar la actividad y el funcionamiento de cada una de ellas. Relacionadas con la actividad de la biblioteca pública funcionan la de Servicios Móviles e INTAMEL.

5. Se aprobó el Medium Term Programme 1998-2001, que incluye los objetivos de la Sección para cuatro años y las acciones previstas para los dos años próximos.

6. Se definieron los contenidos de las diferentes sesiones, en las que interviene la Sección, de la IFLA de Amsterdam.

7. Se informó, sobre todo por parte de los colegas franceses, de la situación creada en algunas bibliotecas del Sur de Francia por la políticas sectarias de algunos gobiernos locales en relación a los fondos de las bibliotecas. La asociación de bibliotecarios suecos ha elaborado un manifiesto de denuncia de los hechos, que se ha traducido a diferentes lenguas.

8. Se constituyó un grupo de trabajo para analizar diferentes standards de servicios y equipamientos de biblioteca pública, que permitan decidir cómo afrontar la revisión de las pautas actuales.

9. En el marco de la IFLA se realizó un workshop de PÚBLICA, la acción concertada para bibliotecas Públicas y Sociedad de la Información.

El Consorcio Público convocó la sesión con el objetivo fundamental de dar a conocer los proyectos realizados hasta ahora y discutir nuevas líneas de acción. Uno de los aspectos mas discutidos fue el de, sin ampliar el Consorcio, cómo difundir con mas extensión territorial las experiencias de las bibliotecas públicas europeas.

A la sesión se presentó el estudio que, conducido por la Dirección General XIII, se realizó sobre Bibliotecas Públicas y Sociedad de la Información.

Maija Berndtson, de la Biblioteca de Helsinki, presentó un informe sobre las diferencias de los sistemas bibliotecarios del Norte y el Sur de Europa, con referencia también a las bibliotecas públicas del Este de Europa. El tema se completó con intervenciones de representantes de Portugal, Italia y España.

Podéis disponer de más información en:

WEB DE Publica: <http://www.croydon.gov.uk/publica/>

* * * *

Defendamos las Bibliotecas Públicas de Francia ante los ataques del Frente Nacional

“La biblioteca pública, vía de acceso local al saber, es un instrumento esencial para la educación permanente, para decidir libremente y para el desarrollo cultural del individuo y de la sociedad.”

“Las colecciones y los servicios no deben estar sometidos a ninguna forma de censura ideológica, política o religiosa, ni tampoco a presiones comerciales.”

Estas dos citas están extraídas del Manifiesto de la UNESCO para la Biblioteca Pública de 1994. Queremos recordarlas en estos momentos en que el Frente Nacional ha iniciado una ofensiva contra las bibliotecas públicas y contra los valores fundamentales que ellas representan. Queremos hacer una llamada a la defensa enérgica de las bibliotecas públicas y de sus actividades, de acuerdo con los principios expuestos en el Manifiesto de la Biblioteca Pública.

La biblioteca pública tiene una larga tradición como centro de cultura y saber, como defensora de la libertad de información y expresión, papel éste de especial relevancia desde hace mucho tiempo en las políticas bibliotecarias de los países nórdicos, entre otras.

Las condiciones necesarias para que la biblioteca pública pueda jugar su papel son: su integridad y su imparcialidad; su neutralidad en relación a temas como, por ejemplo, la raza, la religión y las ideas políticas; la amplitud de sus colecciones, el fácil acceso a la información y la competencia profesional de su personal.

Son precisamente estos valores fundamentales de la biblioteca pública los que ha atacado el Frente Nacional. Este partido ha llegado al poder en cuatro ciudades francesas. Es en estas ciudades, donde bajo el pretexto del pluralismo, ha puesto en duda la neutralidad de la biblioteca y la imparcialidad de su personal, esgrimiendo por ejemplo que la biblioteca tenía más libros de relatos de Africa y Asia

que de la propia Europa y que en sus fondos había más textos de Marx, Engels o Lenin que de autores situados políticamente a la derecha. Incluso ha cuestionado la selección de periódicos. Los bibliotecarios han sido calificados como "policías del pensamiento" y se les ha comparado con la STASI de la ex-RDA.

En algunos lugares la presión sobre las bibliotecas y los bibliotecarios ha sido tal que el personal se ha visto obligado a cambiar de trabajo. Así, por ejemplo, cuatro bibliotecarios de Orange han sido trasladados y el antiguo director de la biblioteca ha sido sustituido por un legionario del Frente Nacional.

Francia tiene una remarcable tradición como país de gran riqueza cultural en que diferentes filosofías, ideologías, tradiciones y formas de expresión artísticas han podido convivir, confrontarse y desarrollarse.

Además Francia juega un importante papel, tanto a nivel de cooperación europea (por ejemplo en el Consejo de Europa y en la UE) como a nivel de comunidad internacional (por ejemplo en la UNESCO). En estas tres estructuras de cooperación, la lucha por la libertad de expresión y los derechos humanos, así como la lucha contra el racismo y todas las otras formas de opresión contra las personas, han ocupado siempre un lugar destacado.

Es sobre este telón de fondo donde observamos con inquietud el camino iniciado en Francia y reclamamos:

- Que los ayuntamientos de Francia hagan público su firme apoyo al Manifiesto de la UNESCO sobre la Biblioteca Pública.
- Que el Gobierno francés tome medidas que garanticen a las bibliotecas públicas la posibilidad de trabajar según las directrices del Manifiesto de la UNESCO
- Que el consejo de Europa insista en la vital importancia de las bibliotecas públicas como garantes del libre acceso a la información, a la libertad de expresión y a los derechos democráticos fundamentales
- Que el Parlamento Europeo centre su atención, a lo largo de este Año Europeo contra el Racismo y la Xenofobia, en el papel decisivo de las bibliotecas en estos campos.

*Manifiesto elaborado por:
The Dik Association (Dokumentation
Information, Kultur) Suecia.
Traducción: Servei de Biblioteques.
Diputació de Barcelona.*

* * * *

Mas sobre IFLA 97: Copenhague

(Sección de Bibliotecas Universitarias y otras Bibliotecas Generales de Investigación)

1. Los lectores del *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, año 13, nº 48 (Septiembre, 1997), pp. 123-127, han tenido noticia de la 63ª Conferencia de la IFLA en Copenhague a través de las crónicas firmadas por Antonio Martín Oñate y M^a. Luisa Torán. En esta ocasión me toca a mí informar sobre algunas cuestiones que atañen más específicamente a las bibliotecas universitarias y de investigación.

En mi condición de miembro electo del Comité Permanente (en adelante CP) de la Sección de Bibliotecas Universitarias y otras Bibliotecas Generales de Investigación (en adelante SBUBGI) para el periodo 1997-2001, gracias a la propuesta de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios y al apoyo de la Universidad de Granada, he tenido la oportunidad de estar presente y participar en las actividades y programas de mayor interés del CP de la Sección y de la propia Conferencia.

2. IFLA-97 tuvo como tema central el de "*Bibliotecas e información para el desarrollo humano*", y se abordaron diversas cuestiones agrupadas en torno a subtemas orientados hacia dos tipos de perspectivas:

- a) Bibliotecas como centros de información:
 - bibliotecas e información para la enseñanza.
 - bibliotecas para cerrar la brecha informativa.
 - bibliotecas y "derecho a saber" / desarrollo democrático.
- b) Bibliotecas como centros de cultura:
 - bibliotecas y prioridades culturales.
 - bibliotecas como promotoras del acceso a las artes y a la innovación artística.
 - bibliotecas como memoria del mundo.

Los 2.917 participantes, procedentes de 141 países, pudieron elegir entre más de 300 comunicaciones, repartidas entre 45 sesiones abiertas y 14 seminarios de jornada completa, sobre los más diversos temas candentes de la profesión, así como visitar los cerca de 100 stands de firmas expositoras, durante el horario oficial de apertura del Bella Center, complejo ubicado a las afueras de Copenhague y dedicado y diseñado expresamente como centro de convenciones y congresos. Al mismo tiempo, un apretado programa de visitas y recepciones en diferentes bibliotecas de Copenhague y sus alrededores permitió a los delegados (como así se designa a los participantes en los congresos de la IFLA) completar las jornadas de trabajo con actividades sociales, al tiempo que se obtenía una buena experiencia de la situación de las bibliotecas y de la profesión en Dinamarca.

REUNIONES DE LOS COMITÉS PERMANENTES DE LAS SECCIONES

3. Todos los CPs de las distintas Secciones y los Comités Ejecutivos de las diferentes Mesas Redondas de la IFLA celebran una sesión de trabajo dividida en dos partes, una al comienzo de la semana y otra al final, en la que se aprueba el acta de la sesión del año anterior y se prepara el trabajo para el año siguiente, se aprueban los presupuestos, etc. Aunque tales sesiones de trabajo están restringidas a los propios miembros del Comité, sin embargo, el lugar, fecha y hora están claramente indicadas en el programa y se anima a los delegados a que asistan para que conozcan a los miembros del Comité Permanente y vean en la práctica cuál es el trabajo que se desarrolla.

4. El CP de la SBUBGI dedicó la mayor parte de su reunión en Copenhague a diferentes informes sobre la situación de proyectos en marcha como el de "Análisis de costes en bibliotecas universitarias" (Redacción de un Manual de Análisis de Costes, bajo la dirección de Roswitha Poll), o como el de seguimiento de la aplicación de los indicadores de rendimiento en diferentes países (una vez aparecidas las directrices internacionales de la IFLA *Measuring quality: international guidelines for performance measurement in academic libraries*, 1996).

PROGRAMA A MEDIO PLAZO Y PLAN DE ACCIÓN DE LA SECCIÓN

5. El tema central, sin embargo, lo constituyó el *Programa a medio plazo (1998-2001)* y *Plan de Acción (1998-1999)* de la Sección. A falta de publicación oficial del texto definitivo, una vez aprobado por el Comité Ejecutivo de la IFLA, éstos son, resumidos, los aspectos más importantes que se recogen en el Programa y Plan de Acción:

a) *Programa a medio plazo*:

Los objetivos de la Sección son:

1. Promover el desarrollo y la buena gestión de las bibliotecas universitarias y de investigación, pero concentrándose en las siguientes áreas:

1.1. Medición y evaluación del rendimiento de los servicios y, en particular, seguimiento de la aplicación de indicadores y experiencias a este respecto.

1.2. Financiación de las bibliotecas universitarias en tiempos de restricción y necesidad de llevar a cabo análisis de costes de los servicios.

1.3. Profundización en la integración de las bibliotecas universitarias dentro de las funciones básicas de la institución, y, en particular, análisis de las implicaciones de los nuevos métodos de enseñanza y aprendizaje, el creciente papel educativo de las bibliotecas, la integración de las habilidades para acceso y uso de la información dentro de los diferentes currícula, etc.

1.4. Tendencia cada vez más poderosa hacia la convergencia en un mismo organigrama funcional de las bibliotecas, los servicios de informática y las unidades de recursos educativos.

1.5. Las nuevas necesidades de espacio generadas por el cambio en los métodos educativos y por las nuevas tecnologías.

2. Apoyar a la IFLA en todo lo concerniente a los problemas del entorno electrónico, permaneciendo atentos a los cambios propuestos en la legislación sobre derechos de autor.

3. Liderar, patrocinar y colaborar en proyectos de cooperación entre bibliotecas universitarias y de investigación.

b) *El Plan de Acción para 1998-9 incluye:*

1. Hacer un seguimiento y promover la evaluación de los servicios mediante los indicadores de rendimiento.

2. Desarrollar directrices y normas para el análisis de costes.

3. Estimular la integración de las bibliotecas en las funciones básicas de la universidad.

4. Análisis de tendencias en la convergencia entre bibliotecas, servicios de informática y demás servicios de apoyo a la enseñanza, aprendizaje e investigación.

ELECCIÓN DE PRESIDENTE Y SECRETARIA DEL CP DE LA SBUBGI Y BORRADOR DE PROGRAMA PARA IFLA-98 (AMSTERDAM)

6. En la sesión de trabajo del CP se procedió igualmente a elegir nuevos Presidente y Secretaria para los próximos dos años en las personas de Alex Byrne, Director de la Biblioteca de la Northern Territory University de Australia y Presidente del CAUL (Council of Australian University Librarians), y Kirsten Engelstad, del Ministerio de Educación de Noruega.

El programa de trabajo para Amsterdam-98 girará en torno a los retos que suponen las nuevas tendencias en la educación superior para los servicios de información. El lema será: "flexibilidad en el aprendizaje: la biblioteca en un entorno universitario cambiante". habrá una sesión abierta conjunta con la Mesa Redonda sobre Formación de Usuarios bajo el título "*Integración de las habilidades para el acceso a la información en el curriculum*", y se llevará a cabo un seminario sobre el tema "*De la enseñanza al aprendizaje: respuestas a la diversidad y a la flexibilidad en el aprendizaje*". Además, se pondrá especial énfasis en el seguimiento de los proyectos de Análisis de costes y en el de Medición del rendimiento, sobre todo en lo que se refiere a experiencias concretas de aplicación de los indicadores y sus resultados.

ESTADÍSTICAS DE BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS

7. El domingo, 31 de agosto, la Sección de Estadísticas programó una sesión de presentación y consulta de las estadísticas de bibliotecas universitarias en diferentes países, que permitió a los asistentes cotejar el estado de la cuestión y los resultados en varios países. Se echó en falta información sobre las actividades de la Conferencia de Directores de Bibliotecas Universitarias y de Investigación de España a este respecto.

GRUPO DE DISCUSIÓN SOBRE MEDIDAS DE RENDIMIENTO

8. A continuación tuvo lugar la reunión del Grupo de Discusión sobre Medidas de Rendimiento, grupo establecido por la SBUBGI para llevar a cabo, primero, la elaboración de las normas y el seguimiento, después, de su aplicación efectiva en diferentes países y contextos. Tras una breve introducción de la Secretaria del Grupo, Aase Lindahl (Universidad de Odense) sobre los acontecimientos más destacables desde la Conferencia anterior (China-96), incluida la publicación de las normas en inglés y los diferentes acuerdos para la traducción a otros idiomas, Roswitha Poll (Universidad de Münster) profundizó en los diferentes métodos de medir la consulta en sala, y John Willemse (Universidad de Sudáfrica) avanzó los primeros resultados, un poco descorazonadores, de una encuesta realizada entre las bibliotecas universitarias que a su vez son miembros institucionales de IFLA para hacer un seguimiento de la aplicación práctica de las directrices y de los indicadores.

De las diferentes intervenciones en el coloquio posterior, donde los delegados de diferentes países hicieron una breve presentación de sus respectivas experiencias y situaciones, se extrajo la conclusión de que era demasiado pronto todavía para poder evaluar la aplicación práctica de las normas. Más bien se estaba en la mayoría de los países en la fase de llevar a cabo un estudio de su aplicabilidad a la situación concreta, seleccionando los indicadores más ajustados a la realidad nacional y estableciendo unas pautas mínimas de obtención de datos homogéneos y fiables. Se constató que los órganos nacionales de coordinación de las bibliotecas universitarias (Conferencias de Directores, etc.) eran los que habían asumido el papel de reducir y concretar tales indicadores básicos y pautas de aplicación homogénea.

Por último, varios asistentes hicieron hincapié en la necesidad de profundizar en los mecanismos de evaluación y aplicación de los indicadores de rendimiento siempre dentro de la cultura de evaluación institucional de cada Universidad.

PROGRAMAS FUNDAMENTALES DE LA IFLA

9. El programa del lunes, 1 de septiembre, incluía un foro abierto donde los representantes de cada uno de los Programas.

Fundamentales (PF) de la IFLA informaban sobre las actividades desarrolladas desde la última Conferencia. Este foro constituye una buena oportunidad de captar la complejidad y la amplitud de los campos cubiertos por la IFLA, desde lo estrictamente técnico Internacional (UBCIM), del PF para la Preservación y Conservación (PAC) o del PF para la Preservación y Telecomunicación (UDT), hasta el PF para el Acceso Universal a las Publicaciones (UAP) y el PF para el Avance de la Bibliografía en el Tercer Mundo (ALP).

SESIÓN DE APERTURA

10. El mismo lunes se celebró la sesión de apertura con un discurso del Presidente saliente, Robert Wedgeworth, en el que hizo hincapié en lo conseguido por la profesión a lo largo del siglo XX (colecciones, edificios, tecnologías,...) y en lo no conseguido: comprensión de las necesidades últimas de los diferentes tipos de usuarios de nuestros servicios. Así, aboga por una vuelta a las preocupaciones sociales de nuestros antepasados en la profesión, que siempre buscaron un equilibrio entre los desarrollos técnicos y profesionales y la importancia de mantenerse centrado en las necesidades reales de los usuarios.

Las amenazas ciertas que plantean las recientes propuestas sobre propiedad intelectual, o los últimos acontecimientos políticos en Francia (purga política de colecciones y profesionales en ayuntamientos del Frente Nacional) demuestran que la vigilancia en favor de los derechos de los usuarios no es exclusiva ni estrictamente profesional ni restringida a determinadas áreas geográficas. Mr. Wedgeworth concluyó con la esperanza de que "cuando las agujas del reloj marquen el final del siglo XX, la IFLA pueda afirmar con orgullo que se ha dedicado a algo más que a sus herramientas y técnicas profesionales. Espero que podamos decir que hemos reafirmado nuestros valores profesionales convirtiéndonos en abogados efectivos en favor de las necesidades e intereses de los usuarios de las bibliotecas".

SESIÓN ABIERTA DE LA SBUBGI SOBRE "FINANCIACIÓN Y PRESUPUESTOS EN UNA ÉPOCA DE CAMBIO"

11. El martes, 2 de septiembre, se celebró la sesión abierta de la SBUBGI sobre financiación, en la que se ofrecieron estudios de casos concretos como el de Dinamarca, o el de los USA, donde Hannelore B. Rader nos detalló algunas de las fuentes alternativas de financiación (colectas anuales entre diversos grupos relacionados con la Universidad, o la biblioteca; donaciones de personas; donaciones de empresas, corporaciones, etc.; consorcios para compartir recursos con empresas del sector informático, de telecomunicaciones, etc.) que allí se están aplicando desde hace tiempo. Finalmente, Roswitha Poll hizo un relato detallado de la forma en que se está desarrollando en su Universidad el proyecto de Análisis de Costes

en bibliotecas universitarias con vistas a la edición del correspondiente Manual de la IFLA. El proyecto cubre el periodo de 1995 a 1998.

PROBLEMAS DE LA INFORMACIÓN ELECTRÓNICA

12. A) El mismo martes, 2 de septiembre, Sir Roger Elliott (Presidente del Consejo Internacional de Uniones Científicas y Profesor de Física de la Universidad de Oxford) sentó las bases de lo que sería casi una sesión monográfica continuada a lo largo del día acerca de los problemas de la información electrónica. En su conferencia sobre "El impacto de la edición electrónica sobre la cadena de la información científica" afirmó que la comunidad científica internacional echa en falta una actualización legislativa homogénea entre los países, y que la que actualmente está en vigor en las distintas naciones, al menos en Europa, resulta demasiado restrictiva.

12. B) Inmediatamente después de la conferencia se celebró un foro abierto, copatrocinado por la División de Bibliotecas Generales de Investigación (B. Nacionales + B. Universitarias + B. Parlamentarias) y la División de Colecciones y Servicios, electrónica", donde se debatió a favor y en contra de los derechos de propiedad para la información electrónica, se evaluaron los problemas suscitados por las posturas mayoristas en la asamblea de diciembre de 1996 de la Organización Mundial para la Propiedad Intelectual (WIPO), y se presentaron los puntos de vista sobre el tema desde la óptica de países en desventaja digital.

12. C) Finalmente, la Sección de Estadísticas convocó una sesión abierta sobre "Estadísticas de los materiales y servicios electrónicos". Aase Lindahl (Universidad de Odense) resumió las conclusiones de un grupo de trabajo danés que analizó la norma ISO 2789:1991 y su aplicabilidad a la nueva situación de las bibliotecas con cada vez mayores recursos y servicios electrónicos. La conclusión del citado grupo es que las estadísticas convencionales pueden usarse con pocos problemas para los servicios en que están implicados recursos electrónicos, aunque sí hay problemas en cuanto a la capacidad de las bibliotecas para documentar tales actividades debido sobre todo a la corta relación de servicios cubiertos por las estadísticas convencionales y a los métodos, muy limitados, de recoger los datos.

Edward O'Neill (OCLC) presentó la metodología y avance de resultados de un estudio estadístico sobre la magnitud y las características de la información accesible a través de Internet. Finalmente, Peter R. Young en su comunicación "Measurement of electronic services in libraries: statistics for the digital age" ofreció una enumeración de las dificultades específicas que plantea la medición de los materiales y servicios electrónicos, y los retos que suponen para el modo convencional de las estadísticas en bibliotecas, puesto que cada vez más harán falta planteamientos que tomen en consideración medidas basadas en el tipo de transacción, en el tiempo invertido, en el coste y en la variedad de usos de los diferentes mate-

riales. A pesar de tales dificultades, es evidente que las mismas tecnologías permiten la recogida de datos que tienen que ver más con la medición de resultados y del impacto (calidad) que con la cantidad.

Z.39.50 Y RECURSOS ELECTRÓNICOS EN CIENCIAS, TÉCNICAS Y CIENCIAS DE LA SALUD

13. El miércoles, 3 de septiembre, la Sección de Tecnología de la Información, junto con el Programa Fundamental para el Flujo Universal de Datos y Telecomunicaciones, celebró una sesión abierta sobre "Z39.50: recuperación de la información en un entorno abierto de red" cuyos objetivos eran los de ofrecer una breve introducción a la norma Z39.50, presentar los últimos desarrollos desde un ángulo de visión más técnico y exponer los proyectos a este respecto apoyados por la Comisión Europea. Gordon Pedersen, experto de la DGXIII, enumeró los diferentes proyectos y sus características: SOCKER (1992-1996), EUROPAGATE (1993-1996), SR TARGET (1995-1996), ARCA (1995-1997), ONE (1995-1997), ELISE II (1996-), UNIVERSE (1996-) y CASA (1996-). Fay Turner, de la Biblioteca Nacional de Canadá, ofreció las direcciones de la red más útiles para mantenerse informado de los desarrollos en Z39.50: <http://lcweb.loc.gov/z3950/agency> (para la agencia oficial de mantenimiento de la norma); <http://www.markkelly.com/z3950> (para búsquedas en Internet con z39.50). Y para catálogos de bibliotecas con la norma z39.50 incorporada: <http://www.lib.ncsu.edu/staff/morgan/alcuin/wwwed-catalogs-z39.50.html>; o bien: <http://www.bookwhere.com/hosts.htm>.

Igualmente, la Sección de bibliotecas de Biología y de Medicina, junto con la Sección de Bibliotecas de Ciencia y Tecnología, celebró una sesión conjunta sobre el tema "La mejora del acceso a la información electrónica científica y técnica". Ann C. Weller identificó los cambios fundamentales introducidos por el entorno electrónico en los roles de los bibliotecarios: enseñar el uso de los diferentes productos, mejorar el acceso a las diferentes fuentes de suministros de los documentos y a Internet, y, finalmente, servir de intermediarios e incluso investigadores en las nuevas formas de comunicación científica.

David J. Price, de la Bodleian Library en Oxford, enumeró las dificultades más esenciales que plantean los recursos electrónicos: a) licencia de uso restringida a miembros de la Universidad (en la biblioteca entran usuarios no miembros de la misma). b) autenticación/identificación del usuario (problemas de claves de acceso diferentes para productos diferentes; la empresa distribuidora del material electrónico conoce la identidad de nuestros usuarios y sus temas de interés, con lo que puede quebrar el principio de confidencialidad que tan importante es en nuestro código profesional de conducta). c) problemas de software (necesidades de personal y recursos nuevos ante la complejidad, por ejemplo, en la determinación de un error "de fábrica" en el producto, o ante la variedad de productos desarrollados con

software exclusivo y los problemas anejos de instalación). d) variedad de formatos en las revistas electrónicas (HTML, PDF, POSTSCRIPT, etc.). En conclusión, y puesto que todavía por muchos años los recursos de una biblioteca-técnica seguirán siendo predominantemente tradicionales (95% en papel), el reto estriba en integrar armónicamente todos los recursos disponibles de forma que el usuario no termine por seleccionar un artículo en una base de datos para pedir automáticamente una copia electrónica cuando resulta que poseemos la versión impresa en la propia biblioteca.

SEMINARIO: "FINANCIACIÓN Y PRESUPUESTOS EN TIEMPOS DE CAMBIO"

14. El jueves, 4 de septiembre, la SBUBGI celebró su seminario a jornada completa sobre financiación y presupuestos de las bibliotecas universitarias en tiempos de cambio. Sue McKnight, de la Universidad de Deakin en Australia, presentó una revisión detallada de las diferentes vías de financiación que suelen tener las bibliotecas universitarias a lo largo y ancho del mundo (presupuesto de la Universidad y financiación de la investigación, ingresos generados por la biblioteca, donaciones y convenios, recursos y servicios compartidos, etc.).

Luego, en grupos de trabajo, se pasó a identificar algunos de los cambios más importantes que se están viviendo y los posibles efectos de esos cambios sobre la financiación y los presupuestos de nuestras bibliotecas:

- propiedad frente a acceso.
- recursos electrónicos frente a tradicionales.
- énfasis en enseñanza/profesor frente a aprendizaje/alumno.
- biblioteca estrictamente universitaria frente a biblioteca como centro de recursos especializados para su región o nación.
- perfiles diferentes del personal por implantación de nuevas tecnologías.
- nuevas demandas de formación y reciclaje continuado.
- ...

SEGUNDA PARTE DE LA REUNIÓN DEL CP DE LA SBUBGI Y SESIÓN DE CLAUSURA DE IFLA-97

15. El viernes, 5 de septiembre, fue el día programado para terminar la reunión del CP, donde las personas elegidas tomaron posesión de sus nuevos cargos en el Comité, se despidió a los miembros que cumplían, mandato y se terminó de hacer la programación de actividades para Amsterdam-98.

Entre esa reunión y la sesión de clausura, por la tarde, sólo queda tiempo para ver algún stand que se nos haya pasado, y las despedidas hasta el año que viene en Amsterdam-98.

AMSTERDAM-98

16. Entre el 16 y el 21 de agosto de 1998 se celebrará en Amsterdam la 64 Conferencia General de la IFLA, bajo el lema "En la encrucijada de la información y la cultura". los subtemas propuestos por el Comité Organizador y aprobados por la IFLA son:

- La biblioteca como refugio.
- En la encrucijada de los derechos y deberes de la información.
- Nuevos caminos para la profesión: capacidades de los medios y capacidades de la mente.
- En la encrucijada de los derechos y deberes de la información.
- Nuevos caminos para la profesión: capacidades de los medios y capacidades de la mente.
- En la encrucijada entre aceleración y desaceleración.
- Direcciones para la biblioteca accesible.
- La biblioteca en la encrucijada entre autopista y vereda.
- La biblioteca como indicador de caminos simples en una sociedad compleja.

Por si alguien quiere presentar alguna comunicación, los plazos son: 1 de febrero de 1998 (formulario declarando la intención de presentar comunicación más el borrador del texto de la comunicación y un resumen de 200 palabras). 15 de abril de 1998 (IFLA informará de la decisión final sobre la aceptación de la comunicación). 15 de mayo de 1998 (recepción en IFLA del texto definitivo de la comunicación para impresión). Los trabajos deben tener una perspectiva internacional más que local o nacional. Correo electrónico de contacto: IFLA.HQ@IFLA.NL.

* * * *

Necrológica



Con tristeza hemos recibido la noticia del fallecimiento, el pasado 31 de Agosto, en su residencia de TOMARES (Sevilla), de nuestra compañera, miembro de la Asociación desde 1990, Zeli Silva García.

Desde aquí enviamos nuestro sentido pesar a su familia y a todos los que la trataron en vida.

* * * *

ALTAS DE SOCIOS

Damos la bienvenida a nuestra Asociación a:

- 879 Juan M.^a de la Cámara de las Heras
- 880 Ámparo Gómez Millán
- 881 Paulino Montes García
- 882 Teodora Pacheco Barberán

* * * *

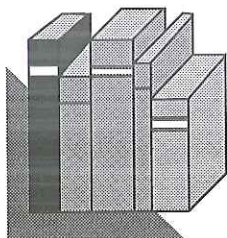
PUBLICACIONES RECIBIDAS EN LA SEDE DE LA ASOCIACIÓN

ANUARIO SOCADI, de Documentación e Información. Barcelona: SOCADI, 1997. ISBN: 84-922571-0-5.

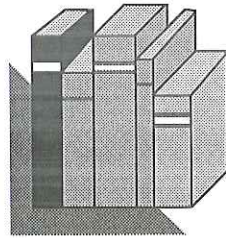
MARTÍNEZ GONZÁLEZ, Jerónimo. Microsis para bibliotecarios. Madrid: Arco Libros, 1996. ISBN: 84-7635-230-1 (o.c.).

IV Premio de Narraciones Miguel Cabrera. Morón de la Frontera: Fundación Municipal de Cultura "Fernando Villalón", 1997.

CALVO, Gabriel/SAUPPE, Eberhard. Diccionario de Biblioteconomía alemán-español. München: 12. G. Saur, 1997. ISBN: 3-598-11269-6.



Biblioteca de la Asociación



Estimado/a Socio/a:
Con objeto de poner a su alcance las publicaciones de nuestra Asociación, queremos ofrecerle la posibilidad de poder adquirirlas por correo.

Creemos que esta medida puede colaborar a que tenga a su disposición publicaciones que le resulten interesantes.

Un cordial saludo.

Si desea algún título contrarreembolso, recorte el cupón de pedido y envíelo por fax al nº (95) 260 45 29 o bien por correo a:

**ASOCIACIÓN ANDALUZA DE BIBLIOTECARIOS
APARTADO DE CORREOS, 95
29080 MÁLAGA**



Cupón de pedido

(Por favor, marque con una cruz los libros que desee)

- Actas de las IV Jornadas Bibliotecarias de Andalucía (Cádiz, 1985) 500 ptas.
- Actas de las V Jornadas Bibliotecarias de Andalucía (Almería, 1987) 1.000 ptas.
- Actas de las VI Jornadas Bibliotecarias de Andalucía (Sevilla, 1989) 1.500 ptas.
- Actas de las VII Jornadas Bibliotecarias de Andalucía (Jaén, 1991) 2.000 ptas.
- Actas de las VIII Jornadas Bibliotecarias de Andalucía (Huelva, 1993) 2.250 ptas.
- Principios de clasificación de registros sonoros. Tablas. 900 ptas.
- Directorio Bibliotecario de Andalucía. 500 ptas.
- ISBD (M) Descripción bibliográfica internacional normalizada para publicaciones monográficas. 500 ptas.
- Murales de:
 - Colocación de los libros y Cómo encontrar un libro. 700 ptas. (los dos)
 - Boletines de la Asociación andaluza de bibliotecarios. Suscripción 3.500 ptas., y números sueltos 900 ptas.

Mas gastos de envío.

ASOCIACIÓN ANDALUZA DE BIBLIOTECARIOS
BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN
Apartado de correos 95, 29080-MÁLAGA

Apellidos

Nombre D.N.I.

Fecha de nacimiento Estado Civil

Domicilio: Calle o Plaza

Localidad Provincia Telf.

Lugar de trabajo (dirección completa)

.....

Categoría Profesional

..... de de 199

Firma

Nota: La inscripción en la A.A.B. da derecho, entre otras cosas, a recibir gratuitamente el Boletín de la Asociación.

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN
(para no asociados)

Deseo recibir cada trimestre en el domicilio indicado, durante un año, el Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios

Apellidos

Nombre Domicilio

Nº Código Postal Ciudad

Para lo cual adjunto giro postal nº, o talón bancario nº por valor de 3.500 ptas.

C.I.F.: Teléfono

Firma

Fecha

Comercial Grupo Anaya, S.A.

- CÁTEDRA □ PIRÁMIDE □
- FUNDACIÓN GERMÁN SÁNCHEZ RUIPÉREZ □
- TECNOS □ EUDEMA □ ED. EL ARQUERO □
- ANAYA MULTIMEDIA □ VERSAL □
- BARCANOVA □ EDICIONS XERAIS DE GALICIA □
- ANAYA □ ALIANZA EDITORIAL □
- ANAYA & MARIO MUCHNIK □ BIBLIOGRAF □ AURA □
- ANAYA INFANTIL-JUVENIL □ ANAYA INTERACTIVA □
- ALGAIDA □ ANAYA TOURING □

COMERCIAL GRUPO ANAYA, S.A.

C/. Juan Ignacio Luca de Tena, 15
28027 MADRID
Telf. (91) 320 01 19
Fax (91) 742 66 31

Polígono Pisa
C/. Horizonte, parcela 16
41927 - MAIRENA DEL
ALJARAFE (Sevilla)
Telf. (95) 418 07 11 (3 líneas)
Fax (95) 418 09 77

Polígono Juncaril
Complejo Proica - Naves 7-10
18220 ALBOLOTE (Granada)
Telf. (958) 46 68 33 (5 líneas)
Fax (958) 46 68 97

AGENDA

1ª Quincena de mayo, 1998

*FORMACIÓN DE USUARIOS EN INFORMACIÓN DOCUMENTACIÓN
CIENTÍFICA TÉCNICA*

2ª Quincena de mayo, 1998

*INTERNET FUENTES DE INFORMACIÓN EN BIBLIOTECONOMIA
DOCUMENTACIÓN*

12 a 14 de marzo, 1998

2º CONGRESO NACIONAL DE EDITORES

MÁLAGA**Información:**

Asociación de Editores de Andalucía

c/Leopoldo Alas Clarín, 3,

29002-Málaga

tfno. (95) 232 61 32 Fax: (95) 236 0254

Internet: <http://www.indico.com/ea>

28 a 30 de mayo, 1998

X JORNADAS BIBLIOTECARIAS DE ANDALUCÍA

Tema: ¿Biblioteca real frente a biblioteca virtual?

JEREZ DE LA FRONTERA**Información:**

Asociación Andaluza de Bibliotecarios

Apartado, 95

29080-MÁLAGA

E-mail: [aab @ grn,es](mailto:aab@grn.es)